

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 22

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ZÜRCHER ILLUSTRIERTE

Nr. 22 31. Mai 1940 XVI. Jahrgang
Druck u. Verlag Conzett & Huber Zürich, Genf

35
cts

Willkommen im Dorfe!

Stadtbuben, aufs Land! Greift zu! Es ist Heuet. Die Reben müssen gespritzt werden. Die Bauernfamilien wissen nicht, wo wehren vor Arbeit. In den Dörfern fehlen die kräftigsten Arme überall, die besten Männer stehen im Dienst. Bild: Pfadfinder von Lausanne kommen eben bei einem Weinbauern in Epesses an, um ihm beim Reben-spritzen zu helfen.

La jeunesse de la ville est chaleureusement accueillie à la campagne et dans le vignoble, apportant son aide aux paysans et aux vignerons. Le travail ne manque pas, il faut remplacer nos soldats sous les drapeaux. — Photo: Des éclaireurs lausannois arrivent chez un vigneron d'Epesses, auquel ils aideront à vitrioler ses vignes.

Photo Presse-Diffusion

